

Väljaandja:
Akti liik:
Teksti liik:
Jõustumise kp:
Avaldamismärge:

Ülemnõukogu
välisleping
algtekst
20.11.1991
RT II 1993, 23, 54

Kodakondsuse omandamise fakultatiivne protokoll

Vastu võetud 23.04.1963

(õ) 4.02.2009 15:25

[Eesti Vabariigi Ülemnõukogu 26.09.1991. a otsus protokolliga ühinemise kohta](#)

[Protokolli tõlke uus redaktsioon](#)

[Välisministeeriumi teadaanne välislepingu jõustumise kohta](#)

Käesoleva protokoll ja Konsulaarsuhete Viini konventsiooni (edaspidi *konventsioon*), mis on vastu võetud Viinis 4. märtsist kuni 22. aprillini 1963 toimunud ÜRO konverentsil, osapoolteks olevad riigid,

väljendades soovi kehtestada omavahelised eeskirjad kodakondsuse omandamiseks konsulaarasutuste töötajate ning nende leibkonda kuuluvate perekonnaliikmete poolt

on kokku leppinud järgnevas:

I artikkel

Käesoleva protokoll jaoks on väljendil «konsulaarasutuse töötajad» konventsiooni 1. artikli 1. lõigu alalõigus g omistatud tähendus, nimelt «konsulaarametnikud, haldus- ja abitöötajad».

II artikkel

Konsulaarasutuse töötajad, olemata asukohariigi kodanikud, samuti nende leibkonda kuuluvad perekonnaliikmed ei omanda asukohariigi kodakondsust ainuüksi selle riigi seaduse toimimise tõttu.

III artikkel

Käesolev protokoll avatakse allakirjutamiseks kõikidele riikidele, kes võivad selle konventsiooni osapoolteks saada, järgnevalt: kuni 31. oktoobrini 1963 Austria Vabariigi Föderaalse Välisministeeriumi juures ning seejärel kuni 31. märtsini 1964 ÜRO peakorteris New Yorgis.

IV artikkel

Käesolev protokoll kuulub ratifitseerimisele. Ratifitseerimisdokumendid deponeeritakse ÜRO peasekretärile.

V artikkel

Käesolev protokoll jääb avatuks ühinemiseks kõikidele riikidele, kes võivad konventsiooni osapoolteks saada. Ühinemisdokumendid deponeeritakse ÜRO peasekretärile.

VI artikkel

1. Käesolev protokoll jõustub samal päeval kui konventsioon või kolmekümnendal päeval pärast protokoll teise ratifitseerimis- või ühinemiskirjad deponeerimist ÜRO peasekretärile, ükskõik kumb kuupäev on hilisem.

2. Iga riigi jaoks, kes ratifitseerib või ühineb käesoleva protokolliga pärast selle jõustumist vastavalt käesoleva artikli 1. lõigule, jõustub protokoll kolmekümnendal päeval pärast seda, kui niisugune riik deponeerib oma ratifitseerimis- või ühinemisdokumendi ÜRO peasekretärile.

VII artikkel

ÜRO peasekretär informeerib kõiki riike, kes võivad konventsiooni osapoolteks saada:

a) käesoleva protokolliga allakirjutamisest ja ratifitseerimis- või ühinemisdokumentide deponeerimisest vastavalt III, IV ja V artiklile;

b) kuupäevast, mil käesolev protokoll jõustub vastavalt VI artiklile.

VIII artikkel

Käesoleva protokolliga originaal, millest hiina-, hispaania-, inglise-, prantsuse- ja venekeelne tekst on võrdselt autentne, deponeeritakse ÜRO peasekretärile, kes saadab selle tõendatud koopiad kõigile III artiklis viidatud riikidele.

Ülaltoodu tõenduseks on käesolevale protokollile alla kirjutanud selleks oma valitsustelt täieliku volituse saanud esindajad.

Koostatud Viinis, 24. aprillil 1963. aastal.

Optional Protocol concerning Acquisition of Nationality

The States Parties to the present Protocol and to the Vienna Convention on Consular Relations, hereinafter referred to as «the Convention», adopted by the United Nations Conference held at Vienna from 4 March to 22 April 1963,

Expressing their wish to establish rules between them concerning acquisition of nationality by members of the consular post and by members of their families forming part of their households,

Have agreed as follows:

Article I

For the purposes of the present Protocol, the expression «members of the consular post» shall have the meaning assigned to it in sub-paragraph (g) of paragraph 1 of Article 1 of Convention, namely, «consular officers, consular employees and members of the service staff»

Article II

Members of the consular post not being nationals of the receiving State, and members of their families forming part of their households, shall not, solely by the operation of the law of the receiving State, acquire the nationality of that State.

Article III

The present Protocol shall be open for signature by all States which may become Parties to the Convention, as follows: until 31 October 1963 at the Federal Ministry for Foreign Affairs of the Republic of Austria and, subsequently, until 31 March 1964, at the United Nations Headquarters in New York.

Article IV

The present Protocol is subject to ratification. The instruments of ratification shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

Article V

The present Protocol shall remain open for accession by all States which may become Parties to the Convention. The instruments of accession shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

Article VI

1. The present Protocol shall enter into force on the same day as the Convention or on the thirtieth day following the date of deposit of the second instrument of ratification of or accession to the Protocol with the Secretary-General of the United Nations, whichever date is the later.

2. For each State ratifying or acceding to the present Protocol after its entry into force in accordance with paragraph 1 of this Article, the Protocol shall enter into force on the thirtieth day after deposit by such State of its instrument of ratification or accession.

Article VII

The Secretary-General of the United Nations shall inform all States which may become Parties to the Convention:

- (a) of signatures to the present Protocol and of the deposit of instruments of ratification or accession, in accordance with Articles III, IV and V;
- (b) of the date on which the present Protocol will enter into force, in accordance with Article VI.

Article VIII

The original of the present Protocol, of which the Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations, who shall send certified copies thereof to all States referred to in Article III.

In witness whereof the undersigned plenipotentiaries, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed the present Protocol.

Done at Vienna, this twenty-fourth day of April, one thousand nine hundred and sixty three.

*Eesti Vabariik ühines kodakondsuse omandamise fakultatiivse lisaprotokolliga Eesti Vabariigi Ülemnõukogu 1991. a. 26. septembri otsusega ([RT 1991, 35, 428](#)).

Välisministeeriumi teadaandel anti ühinemiskirjad Eesti ühinemise kohta nimetatud protokolliga depositaarile üle 1991. a. 21. oktoobril ning protokoll jõustus Eesti suhtes 1991. a. 20. novembril.

Õiend

Akti avaldamisandmed täiendatud, lisatud ingliskeelne tekst, seosed.